

Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 17. novembri 2015. aasta määrus (Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco eelotsusetaotlus – Hispaania) – María Pilar Plaza Bravo versus Servicio Público de Empleo Estatal Dirección Provincial de Álava

(Kohtuasi C-137/15) <sup>(1)</sup>

(Eelotsusetaotlus — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 99 — Direktiiv 79/7/EMÜ — Artikli 4 lõige 1 — Mees- ja naistöötajate võrdne kohtlemine — Osalise tööajaga töötajad, kes on valdavalt naissoost — Liikmesriigi õigusnormid, millega nähakse ette töötushüvitise maksimumsumma — Liikmesriigi õigusnormid, mis selle summa arvutamisel lähtuvad vastavate osalise tööajaga töötajate tööaja ja täistööajaga töötajate tööaja vahelisest suhtest)

(2016/C 038/27)

Kohtumenetluse keel: hispaania

### Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal Superior de Justicia de la Comunidad Autónoma del País Vasco

### Põhikohtuasja menetluse pooled

Apellatsioonkaebuse esitaja: María Pilar Plaza Bravo

Vastustaja apellatsioonimenetluses: Servicio Público de Empleo Estatal Dirección Provincial de Álava

### Resolutsioon

Nõukogu 19. detsembri 1978. aasta direktiivi 79/7/EMÜ meeste ja naiste võrdse kohtlemise põhimõtte järkjärgulise rakendamise kohta sotsiaalkindlustuse valdkonnas artikli 4 lõikega 1 ei ole põhikohtuasja asjaoludel vastuolus liikmesriigi õigusnorm, mille alusel kohaldatakse osalise tööajaga ainsa töö kaotusest tingitud täieliku töötuse hüvitise summa arvutamiseks seadusega kehtestatud maksimumsumma suhtes osalise tööajaga seotud vähendavat koefitsienti, mis vastab protsendile, mille moodustab osaline tööaeg võrreldava täistööajaga töötava töötaja tööajast.

<sup>(1)</sup> ELT C 178, 1.6.2015.

Euroopa Kohtu (kümnes koda) 23. oktoobri 2015. aasta määrus (Tribunal da Relação de Lisboa eelotsusetaotlus – Portugal) – Cruz & Companhia Lda versus Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP) ja Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

(Kohtuasi C-152/15) <sup>(1)</sup>

(Eelotsusetaotlus — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 99 — Põllumajandus — Ühine turukorraldus — Määrus (EMÜ) nr 3665/87 — Artikli 4 lõige 1 ja artikkel 13 — Määrus (EMÜ) nr 2220/85 — Artikli 19 lõike 1 punkt a — Ettemakse tagasimaksmise kindlustamiseks seatud tagatise vabastamise tingimused — Eksporditoetuse andmise tingimused — Eksporditud toodete veatu ja standardne turustuskvaliteet — Eksporditoetuse andmisel selliste asjaolude arvessevõtmine, mis pädev ametiasutus tuvastas pärast toodete tegelikku ekspordi ja tollivormistust läbiviidud kontrolli raames — Kohtuotsuse Cruz & Companhia (C-128/13, EU:C:2014:2432) tõlgendamine)

(2016/C 038/28)

Kohtumenetluse keel: portugali

### Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Tribunal da Relação de Lisboa

### Põhikohtuasja menetluse pool

Hageja: Cruz & Companhia Lda

Kostjad: Instituto de Financiamento da Agricultura e Pescas IP (IFAP) ja Caixa Central – Caixa Central de Crédito Agrícola Mútuo CRL

### Resolutsioon

Komisjoni 22. juuli 1985. aasta määruse (EMÜ) nr 2220/85, millega sätestatakse põllumajandustoodete tagatissüsteemi üksikasjalikud rakenduseeskirjad, (komisjoni 10. detsembri 1993. aasta määrusega (EÜ) nr 3403/93 muudetud redaktsioonis) artikli 19 lõike 1 punkti a tuleb tõlgendada nii, et tagatise, mille eksportija on seadnud eksporditoetuse ettemakse tagasimaksmise kindlustamiseks, saab välja nõuda juhul, kui pärast asjaomaste toodete tegelikku eksporti ja tollivormistust läbiviidud kontrolli raames tuvastatakse, et ei ole täidetud üks selle eksporditoetuse andmise teistest tingimustest, täpsemalt komisjoni 27. novembri 1987. aasta määruse (EMÜ) nr 3665/87, millega sätestatakse põllumajandustoodete eksporditoetuste süsteemi kohaldamise üksikasjalikud ühiseeskirjad, (komisjoni 26. juuli 1994. aasta määrusega (EÜ) nr 1829/94 muudetud redaktsioonis) artiklis 13 nimetatud eksporditud toodete veatu ja standardse turustuskvaliteedi tingimus.

<sup>(1)</sup> ELT C 205, 22.6.2015.

### Euroopa Kohtu (neljas koda) 25. septembri 2015. aasta määrus (Rechtbank Amsterdami elotsusetootlus – Madalmaad) – Openbaar Ministerie versus A.

(Kohtuasi C-463/15) <sup>(1)</sup>

*(Eelotsusetootlus — Eelotsuse kiirmenetlus — Euroopa Kohtu kodukorra artikkel 99 — Politseikoostöö ja õigusala koostöö kriminaalalajades — Raamotsus 2002/584/JSK — Euroopa vahistamismäärus — Artikli 2 lõige 4 ja artikli 4 punkt 1 — Rakendamise tingimused — Riigi kriminaalõigus, milles Euroopa vahistamismääruse täitmisele kehtib peale topeltkaristatavuse tingimus, et süüks pandud asjaolu oleks vastavalt vahistamismäärust täitva liikmesriigi õigusele karistatav vabadusekaotuse või vabadust piirava julgeolekumeetmega, mille maksimaalne pikkus on vähemalt 12 kuud)*

(2016/C 038/29)

Kohtumenetluse keel: hollandi

### Eelotsusetootluse esitanud kohus

Rechtbank Amsterdam

### Põhikohtuasja menetluse pool

Hageja: Openbaar Ministerie

Kostja: A.

### Resolutsioon

Nõukogu 13. juuni 2002. aasta raamotsuse 2002/584/JSK Euroopa vahistamismääruse ja liikmesriikidevahelise üleandmiskorra kohta (muudetud nõukogu 26. veebruari 2009. aasta raamotsusega 2009/299/JSK) artikli 2 lõiget 4 ja artikli 4 punkti 1 tuleb tõlgendada selliselt, et nendega on vastuolus, kui vahistamismäärust täitvas liikmesriigis kehtestatakse Euroopa vahistamismääruse alusel üleandmisele mitte ainult selline tingimus, et asjaolu, mille kohta vahistamismäärus välja on antud, loetakse selle liikmesriigi õiguses süüteoaks, vaid ka tingimus, et see oleks sama õiguse alusel karistatav vabadusekaotusega, mille maksimaalne pikkus on vähemalt 12 kuud.

<sup>(1)</sup> ELT C 363, 3.11.2015.